Acta Cryst. (1970). B26, 290

The Crystal Structure of a Trisaccharide, Raffinose Pentahydrate

By Helen M. Berman*

Crystallography Laboratory and Department of Biochemistry, Graduate School of Public Health, University of Pittsburgh, Pittsburgh, Pa. 15213, U.S.A.

(Received 14 April 1969)

The crystal structure of raffinose pentahydrate has been solved by a non-centrosymmetric direct method and refined to an R index of 0.060. The space group is $P_{21}2_{12}1_{21}$ with four formula units of $C_{18}H_{32}O_{16}$. $5H_{2}O_{16}$ per unit cell, and the lattice parameters are a=8.966 (10), b=12.327 (15) and c=23.837 (24) Å, measured with Cu K α radiation at room temperature. Raffinose is galactosyl-glucosyl-fructose, an oligosaccharide occurring naturally in great abundance. The molecules are coiled into segments of hydrogen-bonded helices with one turn per unit cell around the screw axes along a. There are no intramolecular hydrogen bonds. The conformation of the glycosidic link between glucose and fructose, which comprise the sucrose molecule.

Introduction

Raffinose is a naturally occurring trisaccharide isolated from a variety of plants including beet sugar molasses, cottonseed meal, and the seeds of various food legumes. It was first crystallized from *Eucalyptus* manna (Johnston, 1843). It belongs to a family of oligosaccharides, the chemistry and structural relationships of which have been reviewed by French (1954). The Haworth formulation is given in (I) and the chemical name is α -Dgalactopyranosyl- $(1 \rightarrow 6)$ - α -D-glucopyranosyl $(1 \rightarrow 2)$ - β -D-fructofuranoside. ing convention), nor the related higher oligosaccharides such as stachyose, verbascose and the sucrogalactans, have been studied crystallographically; the structures of raffinose and sucrose may be useful in predicting their conformations. Since raffinose crystallizes with an unusually high number of water molecules of hydration, it is of some interest to determine the extent of the influence of these water molecules on the conformation of the trisaccharide molecule.

Crystal data

Orthorhombic, C₁₈H₃₂O₁₆.5H₂O, m.p. 118°.



The sucrose moiety has the α -C(1)-O(1) glycosidic bond, the characteristics of which have been the subject of some discussion (Sundaralingam, 1968; Berman, Chu & Jeffrey, 1967) as well as the 1 \rightarrow 6 glucosegalactose linkage, the conformation of which has not previously been studied crystallographically. Neither the galactose and melibiose (α -D-galactopyranosyl-(1 \rightarrow 6)- α -D-glucose) moieties (see Fig. 1 for number-

* Present address: The Institute for Cancer Research, Philadelphia, Pa. 19111, U.S.A.

Space group $P2_12_12_1$, from systematic extinctions h00, 0k0, 00l=2n+1. Z=4.

a=8.966(10), b=12.327(15), c=23.837(24) Å measured at room temperature.

 $d_m = 1.479$ g.cm⁻³, $d_x = 1.496$ g.cm⁻³, μ_{Cu} $_{K\alpha} = 12.2$ cm⁻¹, $\lambda = 1.5418$ Å, F(000) = 1272.

Experimental

Large prismatic colorless crystals were obtained commercially from K and K Laboratories, Inc. They had etch marks and were frequently cracked. A crystal of dimensions $0.4 \times 0.2 \times 0.2$ mm was mounted on a glass fiber along the *a* axis, and data were collected on a Picker four-angle card-controlled automatic diffractometer using Cu K α radiation and a maximum 2 θ of 130°. Constant 2° $\theta/2\theta$ scans were used and the 2532 data were reduced to structure amplitudes, with no corrections for absorption, using programs written by Shiono (1966) and McGandy (1967). Of these, 435 were below 0.5 σ and were considered unobserved.

Solution of the structure

The structure of raffinose pentahydrate was solved by a combination of direct method techniques and E map refinements. Three origin and one enantiomorph defining phases, as well as one phase determined by symbolic addition as shown below, were used to extend and refine phases using the approach programmed by Hall (1967).

	Reflection	Parity	Phase	E
Origin	670	g u 0	0	3.45
	0 12 1	Ōgu	π	2.70
	5 0 14	u O g	0	3.11
Enantiomorph	7 0 15	u 0 u	$\pi/2$	2.36
Starting	0 2 4	ggg	π	2.48

The initial E map using 200 E's showed part of the structure from which 14 trial peaks were selected to calculate the phases for structure factors which met the criterion $|F_c| \ge \frac{1}{3}|F_o|$ (Karle, 1968) and had E > 1.9. These were used as input for another 10 cycles consisting of five iterations each of tangent refinement followed by an E synthesis. The phases were recalculated from the highest 30 peaks and applied to those amplitudes which showed good agreement and for which E > 1.5 for the final E map which revealed the structure. It is clear from the results that the course of the structure analysis might have been simplified had the highest peaks on each E map been chosen as a basis for



Fig.1. Identification and numbering of the atoms in the raffinose molecule.

further tangent refinement, without seeking a chemically significant model. This may be a special characteristic of carbohydrates, as compared with hydrocarbons or alkaloids, in the difficulty of recognizing connected sequences of atoms in a partial structure. Carbohydrates contain approximately equal numbers of carbon and oxygen atoms, with rings formed of four or five carbon atoms to one oxygen atom, with the substituent hydroxyl groups directed outwards. In addition to this dispersal of oxygen atoms in the molecule, there may also be water molecules of hydration, as in raffinose. Since at the beginning of a determination the highest maxima on E syntheses are usually predominantly oxygen atom positions, a seemingly meaningless assortment of peaks may be essentially correct. Another special feature of raffinose, which may account for some of the difficulty in starting the phase determination, was noticed after the structure was solved. Several of the atomic parameters were found to be related by near pseudo symmetry, e.g. C(3) is related to O(3') by $\frac{1}{2} + x$, y, \bar{z} , O(5) to O(4) by x, \bar{y} , z.

Refinement

The first structure factor calculation with all atoms except hydrogens gave an R of 0.27, which was reduced to 0.12 by full-matrix isotropic least squares. Three cycles of anisotropic block-diagonal least squares were calculated and the hydrogen atoms located by interpretation of successive difference maps (Shiono, 1966; Stewart, 1964). They were assigned the isotropic temperature factors of the atoms to which they are bonded. Refinement of the carbon and oxygen parameters was completed by using the Hughes (1941) weighting scheme and the final R value for 2097 observed reflections is 0.060. The final parameters are given in Table 1 and the structure factor listing in Table 2.

Description of the structure

Figs. 1 and 2 illustrate the configuration and conformation of the molecule of raffinose with the standard numbering for carbohydrates. The two pyranose rings

Table 1. Fractional atomic coordinates and thermal parameters in raffinose pentahydrate

Key to atomic numbering is given in Fig.1. The temperature factor expression used was $\exp \left[-(h^2\beta_{11}+k^2\beta_{22}+l^2\beta_{33}+2hk\beta_{12}+2hl\beta_{13}+2kl\beta_{23})\right]$.

Numbers in parentheses refer to standard deviations of the last place.

	x	У	z	β_{11}	β ₂₂	β_{33}	β_{12}	β_{13}	β_{23}
C(1)	0.2773 (7)	0.3201 (5)	0.1426 (2)	0.0070 (7)	0.0033 (3)	0.0008 (1)	0.0001 (4)	0.0000(2)	0.0000(2)
C(2)	0.3911	0.3948	0.1161	0.0063	0.0036	0.0010	0.0002	-0.0000	0.0001
Č(3)	0.3587	0.5137	0.1311	0.0083	0.0031	0.0007	-0.0005	-0.0005	0.0000
Č(4)	0.1989	0.5418	0.1161	0.0088	0.0023	0.0007	0.0007	-0.0002	0.0001
Č(Š)	0.0921	0.4606	0.1419	0.0063	0.0032	0.0008	-0.0000	0.0006	0.0004
CÓ	-0.0696	0.4781	0.1252	0.0076	0.0047	0.0008	0.0010	0.0002	0.0001
cũ	-0.2216	0.5064	0.0451	0.0061	0.0032	0.0011	0.0003	-0.0004	0.0004
$\tilde{\mathbf{C}}$	-0.2320	0.4731	-0.0160	0.0071	0.0031	0.0013	0.0002	-0.0006	0.0001
can	-0.1234	0.5364	-0.0519	0.0091	0.0042	0.0007	0.0000	-0.0002	-0.0000
C(4')	-0.1460	0.6583	-0.0428	0.0064	0.0033	0.0012	0.0001	0.0002	0.0003
$\tilde{C}(5')$	-0.1297	0.6811	0.0192	0.0027	0.0036	0.0010	-0.0006	0.0004	-0.0001
CíG	-0.1592	0.7988	0.0349	0.0067	0.0035	0.0013	-0.0001	0.0003	0.0000
$\tilde{\mathbf{C}}$	0.3850	0.2125	0.2742	0.0068	0.0040	0.0013	-0.0002	-0.0007	0.0005
$\tilde{\mathbf{C}}\hat{2}^{\prime\prime}\hat{1}$	0.2510	0.2399	0.2380	0.0074	0.0024	0.0008	0.0004	-0.0003	0.0003
ciaró	0.1113	0.2749	0.2706	0.0081	0.0022	0.0010	-0.0002	-0.0001	0.0002
C(4'')	-0.0176	0.2366	0.2315	0.0090	0.0043	0.0010	-0.0002	0.0005	0.0003
Cisró	0.0480	0.1285	0.2114	0.0091	0.0029	0.0009	-0.0012	0.0002	0.0003
Ciér	-0.0054	0.0920	0.1538	0.0108	0.0055	0.0011	-0.0009	-0.0000	0.0001
omí	0.2993(5)	0.3253(3)	0.2008(2)	0.0077 (5)	0.0029(3)	0.0008 (1)	-0.0005(3)	0.0005(2)	0.0003(1)
$\tilde{O}(2)$	0.5397	0.3639	0.1299	0.0071	0.0045	0.0013	-0.0000	0.0004	0.0003
0(3)	0.4539	0.5863	0.1000	0.0085	0.0047	0.0009	-0.0022	0.0002	0.0003
O(4)	0.1569	0.6462	0.1369	0.0108	0.0025	0.0011	0.0006	0.0005	-0.0001
Õ(5)	0.1314	0.3520	0.1264	0.0062	0.0026	0.0010	0.0003	-0.0004	0.0002
0	-0.0790	0.4717	0.0649	0.0078	0.0038	0.0008	0.0008	0.0001	0.0001
$\tilde{\mathbf{o}}(\hat{\mathbf{z}})$	-0.2156	0.3589	-0.0228	0.0103	0.0030	0.0019	-0.0002	-0.0012	-0.0001
$\tilde{O}(3')$	-0.1483	0.5131	-0.1105	0.0123	0.0056	0.0009	0.0017	-0.0006	-0.0004
O(4')	-0.2859	0.6947	-0.0642	0.0104	0.0042	0.0010	-0.0006	-0.0002	0.0004
oció	-0.2384	0.6207	0.0202	0.0072	0.0031	0.0013	0.0007	0.0002	0.0001
O(6')	-0.0494	0.8713	0.0134	0.0114	0.0036	0.0012	-0.0015	-0.0000	- 0.0000
oùń	0.3468	0.1279	0.3116	0.0104	0.0040	0.0011	0.0001	-0.0003	0.0005
$\tilde{O}(2'')$	0.2082	0.1459	0.2082	0.0077	0.0036	0.0008	-0.0002	-0.0002	0.0001
ŏĠ'	0.1123	0.3860	0.2811	0.0126	0.0032	0.0014	0.0000	0.0013	-0.0001
0(4")	-0.1583	0.2302	0.2559	0.0060	0.0070	0.0014	0.0002	0.0005	0.0010
O(6')	0.0463	-0.0138	0.1395	0.0127	0.0048	0.0012	-0.0018	0.0004	-0.0007
O(W1)	0.7985 (7)	0.0846 (5)	0.0353 (2)	0.0128 (7)	0.0066 (3)	0.0020 (1)	0.0004 (5)	0.0000 (2)	-0.0004(1)
O(W2)	0.5905	0.1372	0.1193	0.0125	0.0050	0.0017	0∙0005 `́	-0.0003	0.0000
O(W3)	0.6492	0.4159	0.2355	0.0119	0.0056	0.0016	-0.0002	0.0001	0.0001
O(W4)	0.0218	0.2516	0.0252	0.0104	0.0053	0.0012	0.0012	-0.0003	-0.0001
O(W5)	0.6006	0.0008	0.2163	0.0120	0.0075	0.0025	0.0012	0.0007	0.0012

		Table 1 (a	cont.)			Table 1	(cont.)
	x	У	Z		x	У	Z
HC(1)	0.300	0.240	0.130	HO(2)	0.570	0.400	0.160
HC(2)	0.390	0.390	0.020	HO(3)	0.540	0.610	0.130
HC(3)	0.375	0.525	0.174	HO(4)	0.120	0.720	0.110
HC(4)	0.184	0.540	0.073	HO(2')	-0.120	0.340	-0.021
HC(5)	0.028	0.461	0.185	HO(3')	-0.080	0.420	-0.120
HC(6)	-0.130	0.260	0.140	HO(4')	-0.350	0.680	-0.040
H'C(6)	-0.140	0.420	0.120	HO(6')	-0.060	0.880	-0.030
HC(1')	0.308	0.467	0.067	HO(1")	0.320	0.060	0.280
HC(2')	-0.342	0.488	-0.030	HO(3")	0.070	0.380	0.310
HC(3')	-0.014	0.515	-0.040	HO(4")	-0.160	0.180	0.290
HC(4')	-0.064	0.700	-0.065	HO(6")	0.200	0.000	0.140
HC(5')	-0.022	0.661	0.034	H(W1)	0.880	0.030	0.020
HC(6')	-0.185	0.820	0.080		0.890	0.140	0.030
H'C(6')	- 0.259	0.820	0.030	H(W2)	0.260	0.210	0.110
HC(1")	0.470	0.190	0.220		0.660	0.110	0.080
HC(2")	0.420	0.280	0.300	H(W3)	0.260	0.420	0.270
HC(3'')	0.103	0.231	0.308		0.700	0.350	0.240
HC(4'')	-0.050	0.290	0.200	H(W4)	0.110	0.220	0.007
HC(5'')	0.020	0.067	0.240		0.000	0.280	0.000
HC(6")	0.034	0.147	0.123	H(W5)	0.610	0.060	0.180
H'C(6")	-0.121	0.093	0.153		0.600	-0.020	0.190

Table 2. Observed and calculated structure factors

Columns are: $|F_{obs}|$, $|F_{cal}|$, A_{cal} , B_{cal} . * denotes unobserved reflections.

$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	14 131 145 118- 44 8 376 330 164 15 170 186 177 37 44 181 185 121 16 48 64 17 37 44 163 121 16 48 64 174- 10 55 54 37- 17 28 291 154 164 174- 10 55 54 37- 18 29 16 174 127 128 284 291 137 106 127 127 128 284 291 137 107 164 127 127 127 120 127 <td< th=""><th>284- r* 1 ±* 14 11 139- C 28* 33 C 33 12 39- 1 56 58 21- 53- 12 118- 2 71 53 52- 4- 14 127- 3 11 64 41- 15 33 12 33- 13 14 14 13 33 14 13 14 14 11- 15 33 14 14 11- 15 33 14 14 11- 15 33 14 14 11- 15 33 14 14 11- 15 35 14 14 14 15 14 14 14 15 14 14 14 15 14 14 15 15 14 14 15 15 14 14 15 15 14 14 15 15 14 14 15</th><th>192 133 19 131 16 40 3C4 244 522- 138- 17 51 441 446 521- 136- 17 51 246 521- 136- 17 51 246 521- 136- 17 51 246 520 110- 145 14 31+ 355 377 43- 342+ 72 52+ 120 161 44- 260 21 15- 240 161 44- 260 21 15- 340 161 44- 260 21 15-</th><th></th></td<>	284- r* 1 ±* 14 11 139- C 28* 33 C 33 12 39- 1 56 58 21- 53- 12 118- 2 71 53 52- 4- 14 127- 3 11 64 41- 15 33 12 33- 13 14 14 13 33 14 13 14 14 11- 15 33 14 14 11- 15 33 14 14 11- 15 33 14 14 11- 15 33 14 14 11- 15 35 14 14 14 15 14 14 14 15 14 14 14 15 14 14 15 15 14 14 15 15 14 14 15 15 14 14 15 15 14 14 15	192 133 19 131 16 40 3C4 244 522- 138- 17 51 441 446 521- 136- 17 51 246 521- 136- 17 51 246 521- 136- 17 51 246 520 110- 145 14 31+ 355 377 43- 342+ 72 52+ 120 161 44- 260 21 15- 240 161 44- 260 21 15- 340 161 44- 260 21 15-		
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	413-3 27-4 26 0 34 27 27-4 27-6 0 23- 84 5 235 234 0 23- 247-4 316 34-6 0 14- 48-7 121 142 C 14- 155 4 170 155 0 155 125 4 116 112 0 112- 126 10 264- 260 0 200- 14-11 123 223 0 227- 14- 114 135 223 0 227-	22 41 47 44 74- 16 216 206 127 23 27 27 27 17 107 116 144 24 139 143 65- 139 160 160 160 177 25 27 44 44 4 19 197 22 277 26 46 4 15 20 138 160 817 27 47 46 14 15 20 138 160 817 27 47 46 44 4 17 117 117 117 27 47 46 41 15 20 138 160 817 27 47 46 41 15 20 138 160 817 27 47 46 44 15 20 137 147 117 130 160 <td< td=""><td>$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$</td><td>143 153 162 1 454 340 344 472 345 2 341 3 274 23 14- 14- 3 348 3 41 72 53 44 4 155 1 74 73 23- 72- 5 217 2 75 23- 72- 5 217 2 224 2 75 86 46- 36- 7 259 2</td><td></td></td<>	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	143 153 162 1 454 340 344 472 345 2 341 3 274 23 14- 14- 3 348 3 41 72 53 44 4 155 1 74 73 23- 72- 5 217 2 75 23- 72- 5 217 2 224 2 75 86 46- 36- 7 259 2		
3 470 489 0 484 - 23 154 135 0 74 64 2 0 82-28 55 154 135 0 5 27 65 0 65 - 28 55 156 0 1 413 165 0 167 0 821 68 838 7 453 815 0 187 0 821 80 27 371 4 153 157 0 187 1 350 250 320 4 157 157 0 187 1 350 250 320 15 28 458 157 0 187 3 350 250 250 15 28 458 157 0 187 3 350 257 250 15 28 458 157 0 188 451 457 457 15 28 458 157 157 157 350 257 250 15 28 458 157 157 157 350 257 250 15 28 458 157 157 157 157 250 250 15 28 458 157 157 157 157 157 157 15 28 458 157 157 157 157 157 157 157 157 157 157	135-12 133 148 0 148 78-13 216 61 0 615 14 196 210 0 210 C 15 316 51 0 77 C 17 41 41 C 41- C 18 57 38 0 38 - + 64 18 0 38 - + 64 18 - 10-	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	0 173 174 174 176 176 176 176 176 176 176 176 176 176 176 176 176 171 176 171 176 176 171 176 171 176 171 176 171 171 176 176 171	127 342 747 6 6 6 6 7 6 7 6 7 6 7 7 1 7 1 7 1 7 1 7 1 7 1 <th1< th=""> 1 1<td></td></th1<>		
12 112	C 1 127 145 145 0 C 2 72 80 80-0 C 3 72 80 80-0 C 4 24-2 8 8 0 C 4 24-8 8 0 C 5 24-35 15 0 C 6 51 42 42-0 C 7 70 80 88-0 C 8 131 145 145	10 100 919 248 400 7 103 110 111 11 100 919 94 94 97 15 13 115 112 110 110 110 97 15 15 115 115 110 11 94 93 15 15 115 120 711 100 74 93 15 16 160 100 10 100 10 93 15 16 160 100 10 10 10 93 15 16 160 100 12 11 94 94 93 12 145 16 160 100 12 13 12 13 1	34 10 134 124 124 124 0 8 101 11 21 34 6 10	210 215 221 52-18 14 14 214 215 224 53-204 14 16 215 224 25 214 16 16 216 216 51 204 23 214 218 116 51 66 27 2 239 246 215-13 16 16 2 270 15 16 10-2 27 1 270 15 16 10-2 27 1 270 17 20-2 24 16 16 271 20 20-2 24 16 16		
20 340 340 340 347 367 432 432 212 211 217 0 217 15 157 156 156 156 156 157 127 137 157	C 4 27* 50 30* 0 C 1; 39 35 35* 0 C 1; 35 4 4* 0 C 1; 45 4 1; 15* 0 C 1; 16* 16; 15* 0 C 1; 16* 16 1; 15* 0 C 1* 16* 16 4 0 C 1* 6 4 6 4 1]	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	201-215 312-215 <t< td=""><td>$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$</td><td></td></t<>	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		
C 445 448 648 7 33	C 2 14 76 0 76 C 1 22 34 0 34 C 1 22 34 0 34 C 45 35 0 91 717- 4 35 42 0 42 141- 7 34 76 0 76 243- 8 35 42 0 42 141- 3 15 15 0 76 243- 8 35 45 0 15 257- 8 3	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	142 -	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		
4 1 21 - - - 23 24 28 26 103 88 88 - - 215 217 c 10 14* 12 17* 0 7 217 c 11 401 401 c 7 217 c c 12 401 412 17* 0 7 217 c c c 217 c c 10 10 40 40 c 10 10 10 40 40 c 10 10 10 10 40 40 c 10 <t< td=""><td>283 10 73 14 0 34 237 11 244 0 6 2 2357 12 244 5 0 5 504- me 046 14 5 0 154- C 44 24 24 0 215 1 11e 52 32 0 244 2 54 42 64 0 124 4 109 22 22 0 0</td><td>7 104 101 100 210- 4 101 101 4 101 102 100- 10 100- <t< td=""><td>Br- 13 245 275 24.7 44.7 44.7 377 16 16.7 6.7 6.7 6.7 6.7 307 16 16.7 16.7 6.7 6.7 6.7 6.7 304 15 164 137 127 227 11 6.8 11 304 16 227 217 227 11</td><td>336 336 337 47 47 5 67 7 121 134 148 -47 5 67 7 140 171 0 177 5 7 7 7 136 177 0 177 28- 7 6 7 135 131 44- 121- 8 75 7<td></td></td></t<></td></t<>	283 10 73 14 0 34 237 11 244 0 6 2 2357 12 244 5 0 5 504- me 046 14 5 0 154- C 44 24 24 0 215 1 11e 52 32 0 244 2 54 42 64 0 124 4 109 22 22 0 0	7 104 101 100 210- 4 101 101 4 101 102 100- 10 100- <t< td=""><td>Br- 13 245 275 24.7 44.7 44.7 377 16 16.7 6.7 6.7 6.7 6.7 307 16 16.7 16.7 6.7 6.7 6.7 6.7 304 15 164 137 127 227 11 6.8 11 304 16 227 217 227 11</td><td>336 336 337 47 47 5 67 7 121 134 148 -47 5 67 7 140 171 0 177 5 7 7 7 136 177 0 177 28- 7 6 7 135 131 44- 121- 8 75 7<td></td></td></t<>	Br- 13 245 275 24.7 44.7 44.7 377 16 16.7 6.7 6.7 6.7 6.7 307 16 16.7 16.7 6.7 6.7 6.7 6.7 304 15 164 137 127 227 11 6.8 11 304 16 227 217 227 11	336 336 337 47 47 5 67 7 121 134 148 -47 5 67 7 140 171 0 177 5 7 7 7 136 177 0 177 28- 7 6 7 135 131 44- 121- 8 75 7 <td></td>		
17 206 201 201 0 1 417 429 0 18 106 268 264 0 15 319 311 0 19 219 155 10 15 311 311 0 20 154 115 113 0 16 47 46 20 154 113 113 0 16 17 100 16 21 245 55 71-0 18 160 16 20 22 245 52 52 0 16 17 10 21 21 245 52 52 0 16 17 10 17 0 21 27-16 18 6 20 197 13 0 24 27 15 15 5 20 15 13 13 0	429 5 44 47 6 311 6 28 5 0 47 #* 1 6 7 101 1 43 474 0 674 101 101 1101 1111 157 0 77 3 128 174 0 174 303 4 124 124 124 149 0 124 243 5 424 400 0 400	16 310 219 278 118 17 107 210 216 188 17 107 107 210 216 188 17 107 210 216 188 17 107	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	460 154 216 312 13 126 126 27* 60 64- 61- 16 126 16 64 39 26 30- 16 16 126 16 64 39 26 30- 16 16 17 16 27* 31 125 16 31- 14 14 12 27* 31 14 31- 14 14 13- 13 13 12 27* 31 14 31- 2 31+ 2 114 31- 13 12 14+ 14+ 14 14 14 14 14 14 14 14 15 16+ 15 16+ 15 16+ 15 15 15 16+ 15 16+ 15 16+ 15 16+ 15 15 15 15 15 15 15 15 15 <t< td=""><td></td></t<>		
24 327 35 354 0 23 11 37 37 27 41 31 35 35 4 24 30 1 4 1 74 16 0 199 1 100 1 0 1 74 16 0 199 1 100 1 0 1 74 16 0 199 1 100 1 0 2 412 246 0 246 1 27 147 147 4 41 440 2 410 1 101 101 101 4 41 440 2 410 1 101 101 5 27 6 0 0 100 1 101 4 41 410 0 1 101 5 27 6 0 0 100 1 100 5 27 6 0 0 100 1 100 5 27 6 0 0 100 1 100 5 27 6 0 0 0 0 0 0 0 0 0 5 27 6 0 0 0 0 0 0 0 5 27 6 0 0 0 0 0 0 0 5 27 6 0 0 0 0 0 0 5 27 6 0 0 0 0 0 0 5 27 6 0 0 0 0 0 5 27 6 0 0 0 0 0 5 27 6 0 0 0 0 5 27 6 0 0 0 0 5 27 6 0 5 27 6 0 0 5 27 6	35 7 748 744 0 748 1 8 33* 41 41 0 4 40 447 0 47 C 10 347 374 374 0 0 11 12 275 0 775- C 13 78 44 4- C 13 182 184 C 184- C 13 182 184 C 184- C 13 182 184 C 184-	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	10 101 0 103 0 103 47 102 100 6 30 6 101 102 100 6 31 5 6 101 102 100 6 101 6 102 10 101 102 100 101 6 102 10 101 102 100 101 102 100 101 <td< td=""><td></td></td<>		
6 791 852 0 8725 63 52 917 7 248 62 5 63 64 63 64	C 15 444 480 0 447 C 14 485 477 477- 0 C 17 350 314 0 319 C 18 39 39 19- 0 C 18 27- 10 6 70 C 20 150 135 155- 0 C 21 127- 5 6 5 C 22 144 148 148- 0 C 23 27- 2 6 2	5 351 348 122 105 11 114 117 126 4 172 150 150 150 126 126 136 146 137 7 132 111 150 242 13 147 148 447 315 151 126 243 13 147 148 447 315 157 187 148 247 15 13 448 48 10 1377 187 348 25 16 327 45 48 10 1377 187 348 25 16 327 45 48 10 1377 147 348 37 161 138 46 17 131 135 141 135 141 135 141 135 141 135 141 145 141 135 143 144 148 146 146 14	14- 16 24 24 21- 115- 1 17- 11 24 24 21- 115- 1 24- 12 24 21- 24 24- 1 14- 12 24 21- 11- 24- 1 14- 10 25 21- 12- 24- 1 14- 10 25 21- 12- 24- 1 14- 14 25 21- 12- 1 <td< td=""><td>264 214 180 114-2 71 8 107 98 50-7 3 1.44 1.44 113 1.64 50-7 31 40 1.44 114 1.76 1.64 54-7 1.44 1.44 1.44 114 1.26 54-7 1.44</td><td></td></td<>	264 214 180 114-2 71 8 107 98 50-7 3 1.44 1.44 113 1.64 50-7 31 40 1.44 114 1.76 1.64 54-7 1.44 1.44 1.44 114 1.26 54-7 1.44		
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	C 24 47 84 86 0 C 25 27 20 0 C 26 22 42 42 0 C 27 1C5 43 0 Mai L 48 1 C 441 483 C 483 C 1 776 428 47 - 824 C 2 716 714 41 76 C 3 716 714 43 176	15 12* 12 41* 2* 12* 12* 12* 12* 12* 12* 12* 12* 12* 12* 12* 12* 12* 12* 13*	19 166 135 111 142-11 19 166 135 111 142-11 19 21 135 124 146 162 10 21 135 124 146 162 15 10 23 24-44 62-17 15 14-7 21 106-23 103 125 14-7 21 15-7 21 107-23 103 125 125 7 21 107-23 103 125 125 7 21	274 284 155 474 785 <th 785<="" td="" th<=""><td></td></th>	<td></td>	
jé sié 100 0 160 21 jé sié 100 10 jé sié 100 10 jé sié 100 10 <th10< th=""> 10 10</th10<>	C 4 413 473 123 465 5 543 571 556 130- 273 4 44 474 473 423- 222- 275 7 487 483 188 423- 264 8 28 409 43 403- 140- 4 338 344 336 44 50- 10 356 385 257 284- 85- 11 919 427 114 114	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	216 7 2 2 2 3 7 2 7 <th7< th=""> 7 <th7< th=""> <th7< th=""></th7<></th7<></th7<>	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		
3 841 823 823- 0 3 126 134 6 4 607 821 887 6 8 8 8 2 2 0 3 108 4 4 4 6 6 4 167 105 0 1 101 4 4 4 141 - 0 11 7 1 10 0 1 111 481 481 - 0 11 7 1 10 10 2 11 10 10 10 0 1 10 10 0 2 11 10 10 10 0 1 10 10 0 1 107 10 261 0 1 3 17 0 1 107 20 261 0 1 3 17 0 1 107 26 26 26 0 1 107 26 26 26 0 1 107 26 26 26 0 1 107 26 26 0 1 107 26 26 0 1 107 10 0 1 10 0 0 1 1	134-12 144 138 45-130 262-13 248 242 273 70 302 14 145 145 48-137- 327 15 421 426 177-186- 14-14 141 144 177-186- 120 101-17 251 254 255-37- 37- 47 14 261 230 173 206 14 274 43 40-14 37 20 129 149 14	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	10 1	176 142 156 41 27 157 121 137 132 137 131 143 143 2470 370		
12 4** 5** 0 1a 210 225 0 13 27* 17 17 21* 21* 22* 0 14 104 47 47 0 18 8** 4* 15 57 52 52 0 14 12* 12* 14 27* 72 2 0 20 4* 4* 17 10* 6 14 15* 15* 15* 15* 15* 15* 12* 14* 14* 14* 14* 14* 14* 14* 14* 14* 14* 14* 14* 14** 14** 15**<	225 21 116 124 24 3- 24-22 27+32 33 24- 45 31 24- 44 23 27+45 32 33 31 31- 122-74 102 101 10 100- 2- 310 31- 42 27 27+5 31 30- 2- 310 31- 310 31-	12 140 150 6 78 613 557 15 160 240 247 7 274 74 517 517 15 126 217 518 <td< td=""><td>45 16 48 65 16 81-//2 51 17 364 241 464-//2 19-//2 11 18 123 144 131-//2 46-//2 19 121 18 123 144 131-/2 14-//2 19 125 20 181 128 114-/2 37-/2 11 125 20 181 128 114-/2 37-/2 11 39 22 173 146 47-/2 14-//2 21 39 22 173 146 47-/2 47-//2 6-//2 39 22 173 146 47-/2 6-//2 6-//2 6-//2</td><td>$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$</td><td></td></td<>	45 16 48 65 16 81-//2 51 17 364 241 464-//2 19-//2 11 18 123 144 131-//2 46-//2 19 121 18 123 144 131-/2 14-//2 19 125 20 181 128 114-/2 37-/2 11 125 20 181 128 114-/2 37-/2 11 39 22 173 146 47-/2 14-//2 21 39 22 173 146 47-/2 47-//2 6-//2 39 22 173 146 47-/2 6-//2 6-//2 6-//2	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		
2C 2e+ 40 4a+ 0 1 216	C C 79 48 0 46- C 1 461 485 300 746- 0 2 350 349 15 149- C 3 463 477 3- 477 C 3 465 477 3- 477 C 4 56 477 3- 477 C 5 56 66 64- C 5 1059 1058 64- C 6 693 693 692 43 C 7 190 149 82- 136	cr cr<	1:1: 2:: 3:: 3:: 4:: 4:: 1:: <th1::< th=""> <th1::< td="" th1<=""><td>$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$</td><td></td></th1::<></th1::<>	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		
101 101 0 101 10 1	C 4 131 122 45- 77- 0 4 416 793 741- 44- 0 10 553 567 14- 512- 0 11 443 439 70- 433- C 12 555 524 449- 116- C 11 119 449 131- 446-	2 4.55 4.12 1016 - 348 4 122 108 105 1 312 314 4 311 7 54 44 14- 4 317 314 44 314 7 54 44 14- 5 347 314 44 344 4 110 127 108- 5 347 314 244 202 7 314 31 30- 6 143 145 129 100 10 115 100 37- 7 21 329 215 115- 11 36 47 24-	20 5 619 676 231 637 10 42 6 275 257 140 1.84 11 46 7 417 406 151 201	270 24 10- 10 21 64 7 173 173 3- 176- 22 157 15 267 268 267 156 27- 24 135 14 472 41 89- 19 25 106 10 176 158 159 1- 26 25 106 10		

uts, edgeoquadity uy vyyyyy sysredyan yanyor jiiinyah, afiaytuciyy kadisobaydu yiiiy angoyoun afiayayaa un uladanaadiiyaan iitonataataa afiaaadaadi yanaada jiiiinaada yaadaadaa faadaataa taan kadaa afiaa aana aaraa are fundeds, providing a first for the fore section for the foregraph of a section of sections, and the section maauuripeden aspires ikeese iseresti tekusteri sekusteri ikeersistele tiin teksekse isere seerestiin ikeese se aufgebene istersterente en einertigestigesterterentere varförtigestere statente staten at anderen ertere ertige ¥₽₽Ξ64.ĴſĨŖ₽ĸ₽ĸ₽Ŗ₽₽₽₽₽₽₽ĔĸĴſĸŗ¢??~₽₽ĔŸĘĨŶĔĨŶĨĸĨĸĨĸĨĸĨĸĨĸĨĸĨĸĨĸĨſĬĨŢĨĊĊĿĨŗĨĸĨĸĨĸĨĸĨĸĨĸĨĸĨĸĨĨĨĨŢſŢĨŦĽĨĊŦŢ augung segeratorerabilite fried. sinder ereitigeneration for som for and som and som and som and som som and so reconnections, successive and a provide successive and the second second second second second second second second usaugievelaista...raivi...araviseistoress ocenantia...i.a..inatii pout...ies utilianaeolaistaa...taekteesteest Teoreesteete ۲۰۰۰۰۰۰، ۲۰ afrigestaren jatte sterester steresteringen statter finsterstellen in statter interestion andersigeringen statte erdeskaattatt systerites betätrigentien givettigentet tektetoren itenteren undt opoiotete myesteti stetytte ast a defarty de services and second a service services and second a service of the second die steatstere istere versteigetere seturitieter. Sterken "sterkensen steatstere steater Googestatster steater 445447545, Fryeriörstolios, eykinattyte, jejärgötörettäretör, 3447702744-002055444, Añdobstauftytytörjörg, 1224 witheredia. Resortionaries costranticorrection and respective correction for the control of the restriction and ******** asset accore; الموجودة إوراجود وألممناسين فرقور ومرأ موروقودون أمعووقودون المعامل المورد ومراجو المعاملين ومعودوم فرق ╵┷╍┍┍┱┺╍┲┙┸╺┍┙┙┍╷╺┺┙┙╸┍┍╒╛┙┩┱┲╡┲┲┲┲┲┙╻╵Ҷ╍╍╍┙╒┸╦┺╤╋╤┹╒┍┷╤┷┺╻╺┺┍┺╌╸┺┍╉╺┺╼┺┍╪╺┶┙┙┇╻╺╒┍┯╛╛┍┝┙╒╒╄╼╒┾┲┙┍╤ insigning and a start highly a start and a start and a start attaited a start of the start of the start of the ------23 -5 -7 - 101121415 -11122222 とうべうかさまべいにはいたい ことうやうかさまやいには つじとうべうかさ 4341 3173 747 #4 C 123145471942223 とそうろうとてませいに行び、にしようちゃちゃすせいにはなり、とうこうろうちょうかいには、とうできょうかであたい。 こうごうろうゆうめ やりとうや *************** C123454785012434347890123 5123456786011111222 ¹reasing and a second a -----じしょうちょうかりまちにしたうみちまであった。 じしょうしゅうじょうせいしいししししょう じしょうちゅうどう おみにしたひろんちせい しょう 617345478981123454 1011211 0-11-14 1234547886111334 *11 10 10 12 4 4 4 7 2

î

Table 2 (cont.)

are chair form and the furanose ring is puckered; they do not deviate markedly from the conformation of known monosaccharides. The bond angles and distances for the pyranosides shown in Fig.2 show good agreement with previously reported values (cf. Berman, Chu & Jeffrey, 1967; Jeffrey & Rosenstein, 1964). The average C-C and C-OH bond lengths are 1.520 and 1.430 Å and their average estimated standard deviations are 0.008 and 0.007 Å respectively. The glycosidic bond length in the galactosyl C(1')-O(6) does not deviate from the average C-OH bond length but the glucosyl C(1)–O(1) is slightly shortened by 3σ , similar to the anomeric bond in methyl glucoside (Berman & Kim, 1968). The ring C-O-C bond lengths differ by 2σ in both the glucoside and galactoside. These results are, in general, consistent with those tabulated for other glycosidic sugars (Sundaralingam, 1968; Berman, Chu & Jeffrey, 1967). The internal C-C-C

ring angles* are close to tetrahedral (110.3°) and the C-C-O angles range from 104.4 to 112.7° ; those of the ring oxygen atoms average 113.8°; the C(1)-O(1)-C(2'') angle is 122°, which is significantly larger than the comparable angle (114°) in sucrose (Brown & Levy, 1963). The decrease of this angle in sucrose which Sundaralingam (1968) ascribed in part to internal hydrogen bonding does not apply in this case. The C(1')-O(6)-C(6) angle is quite small (111°), in fact it is the smallest reported thus far for a glycosidic link. The conformation angles of the pyranose rings range from 52.7 to 59.5° and 53.8 to 62.2° for the glucose and galactose units respectively, in comparison with 54.8 to 56.0° for sucrose, using the convention of Brown & Levy (1963).

The average estimated standard deviations of all the angles is 0.50°.

ś

The furanose ring has a geometry similar to that of the fructose moiety of sucrose and of ethyl-1-thio- α -Dglucofuranoside (Parthasarathy & Davies, 1967). In this particular structure, the C(4'') is 'primarily' out of the plane and C(3") is 'secondarily puckered' (Sundaralingam, 1965). As shown in Table 3, the conformation angle of the directed bond $C(2'') \rightarrow O(2'')$ which is opposite the C(4'') atom is smallest, in agreement with Sundaralingam's (1965) observation. The internal C-C-C angles are smaller than in the pyranose rings, especially those associated with the out of plane atoms. The C-O bonds at these atoms, C(3'')-O(3'') and C(4'')-O(4'') are 6σ shorter than the average C-OH. The relation of the puckering of furanose rings to the bond lengths and angles has been discussed by Sundaralingam (1965).

Table 3. Conformation angles

	Sucrose	Raffinose
(a) Linkage and mobile dire	cted bonds*	
C(5)C(6) C(6)O(6) C(1')-O(6) C(1)O(1) O(1)C(2'') C(2'')-C(1'') (with respect to the ring oxygen)	Msc Pac Msc ct ap	$\begin{array}{rrrr} Msc & (& -64\cdot8^{\circ}) \\ ap & (& -169\cdot5) \\ Psc & (& +71\cdot8) \\ Psc & (& +81\cdot7) \\ Psp & (& +11\cdot4) \\ Msc & (& -59\cdot2) \end{array}$

700 I I	1 7	1
lab	e 3	(cont.)

C(5'')-C(6'')	Msc	Psc	(+68.9)
C(5') -C(6')		ар	(+172.4)

(b) Furanose ring (convention of Brown & Levy, 1963).

C(4'')-C(3'')	- 34·9°	-38.6°
C(5'') - C(4'')	+ 7.4	+ 33.5
O(2'')-C(5'')	-8.3	- 16.2
C(2'') - O(2'')	- 14.5	9.4
C(3'')-O(2'')	+31.0	+ 30.6

* Conformation nomenclature is that of Klyne & Prelog (1960).



The overall conformation of the trisaccharide may be described in terms of the sucrose and melibiose

i	j	k	D_{jk}	∠(ijk)	Symmetry operation*
C(2)	O(2)	W(3)	2·776 Å	118·7°	5551
C(3)	O(3)	O(1″)	2.806	96.05	6553
C(4)	O(4)	O(4′)	2.664	112.7	5652
C(2')	O(2')	W(4)	2.720	114.09	4552
C(3')	O(3')	W(2)	2.840	94.9	4552
C(4')	O(4′)	O(6')	2.776	119-9	4652
C(6')	O(6′)	O(3)	2.755	118.7	4652
C(1")	O(1'')	W(3)	2.845	115-1	6453
C(3'')	O(3'')	O(6'')	2.670	125.3	5553
C(4'')	O(4'')	O(4)	2.755	113.8	5453
C(6'')	O(6'')	O(3′)	2.823	111.8	5552
(b) H ₂ O					
	W(1)	W(4)	2.882		6551
	• •	O(6′)	3.000		6451
	W(2)	O(2)	2.842		5551
		W(1)	2.812		5551
	W(3)	O(4'')	2.906		6551
		W(5)	2.725		6553
	W(4)	O(5)	2.884		5551
		O(2')	2.755		5551
	W(5)	W(2)	2.860		5551
		O(3'')	2.937		6453
(c) Intermole	cular oxygei	n-oxygen distand	ces less than 3.2 Å		
	O(1)	W(5)	3.06		6553
	O(3)	O(5')	3.03		6551
	O(6)	W(4)	3.01		5551
	O(6')	O(Š')	3.18		5652

Table 4. Hydrogen bonding distances and angles

* The first three digits code a lattice translation. The last specifies one of the following operations:

1	1:	х,	у,	Ζ,	2:	$\frac{1}{2}+x$,	$\frac{1}{2} - y$,	-z	,
2	3:	$-x, \frac{1}{2}$	$+y, \frac{1}{2}$	-z,	4:	$\frac{1}{2}-x$,	-y,	$\frac{1}{2} + z$.	•

moieties. In sucrose (Brown & Levy, 1963) the fructoside O(1') and O(6') are hydrogen-bond donors to the glucosidic oxygen atoms O(2) and O(5) whereas in raffinose the sucrose section contains no intramolecular hydrogen bonding. The O(1'') and O(6'') atoms are hydrogen bonded to hydroxyl groups of adjacent molecules and atoms O(2) and O(5) are in close contact or hydrogen bonded to water molecules. As shown in Table 3, the conformation angles of the bonds C(2'')-C(1'') and C(5'')-C(6'') are entirely different





Fig.3. The conformation of the $1 \rightarrow 2$ link in (a) sucrose and (b) raffinose.

from those in sucrose and therefore direct the fructose oxygen atoms away from the glucose residue. As shown in Fig. 3 and Table 3, the $1 \rightarrow 2$ linkage is also different for the two structures; the relative orientation of the two rings differs by about 25°. This difference could possibly be caused by differences in hydrogen bonding interactions.

The melibiose residue of raffinose also has no intramolecular hydrogen bonding. The conformation of the C(5')-C(6') terminal of the galactose is *ap* and directs the oxygen atom toward the hydroxyl group of another molecule. An *ap* conformation for a galactosidic C(5)-



Fig. 4. The conformation of the $1 \rightarrow 6$ linkage.

C(6) should be preferred over the Msc conformation since with the former there is no potentially unfavorable H(O6')-H(O4') interaction as in glucosides, and with the latter there would be a short O(6')-O(4')contact. From the intramolecular interactions alone, however, the Psc conformation would seem to be equally favorable. The $1 \rightarrow 6$ linkage connecting the glucose and galactose to form melibiose involves atoms C(5), C(6), O(6) and C(1) which form a zigzag chain, the plane of which perpendicularly bisects the mean planes of the two pyranose rings (Fig.4). The angle between the planes of the rings is 111°. The conformation of the C(1')-O(6) directed bond is *Psc* as expected (Sundaralingam, 1968) and the C(5)-C(6) conformation is Msc. While the Psc conformation is just as likely (in fact it predominates in other carbohydrate structures), the Msc conformation allows the structure to be relatively open; *i.e.* the galactose residue is directed away from fructose (see Fig. 5) leaving both ends of the molecule free, in this case to hydrogen bond with other molecules. Conceivably, however, these could form covalent bonds with other sugar residues. The overall conformation of the raffinose molecule found in this structure, therefore could be used as a basis for the construction of higher polysaccharides such as the sucrogalactans.



Fig. 5. *a*-axis projection of the raffinose crystal structure. Shaded positions are water molecules. The hydroxyl groups of one molecule are numbered. Italicized numbers represent the symmetry operations given in Table 4.

Hydrogen bonding

All of the hydroxyl groups in raffinose act as both donors and acceptors in the hydrogen bonding scheme. Neither bridge oxygen atom of the glycosidic links accepts a hydrogen bond. The ring O(5) of the glucoside is a hydrogen bond acceptor whereas the O(5')ring of the galactoside is not involved in hydrogen bonding. There may be, as suggested by Sundaralingam (1968), an inverse correlation between the hydrogen bonding capability of the ring oxygen atom and the angle of the adjacent glycosidic link.

The molecules of raffinose which alone show some degree of helicity are arranged in two hydrogen bonded helices per unit cell with the O(3') atom of one molecule donating a hydrogen atom to the O(6'') atom of a molecule related by the two-screw axis in the **a** direction (Fig. 5). Contained within each helix are six water molecules W(1), W(2) and W(4) and their symmetry related atoms. Each bind respectively to 3, 2 and 4 atoms in the helix. In this particular structure the water molecules appear to fill in the otherwise open structure. Fig. 6 illustrates the details of the binding helix. The helices are connected by chains of hydrogen bonds with W(3) and W(5) participating in these chains. The schematic for the hydrogen bonding is shown in (II) and the appropriate distances and angles are given in Table 4.

The author would like to thank Dr Martin Sax of the V.A. Hospital Biocrystallography Laboratory for the use of his diffractometer, Drs E. N. Maslen and S. R. Hall for their direct method programs and for all their advice given during the course of this analysis, and Dr R. Shiono for his advice on other computational aspects of this work. She would also like to thank Dr G.A. Jeffrey for reading the manuscript and Dr R. D. Rosenstein for many valuable suggestions during the course of the work.

This research was completed with the support of the U.S.Public Health Service, National Institutes of Health, Research Grant No. GM-11293 and Training Grant No. GM-01728.

References

- BERMAN, H. M., CHU, S. C. & JEFFREY, G. A. (1967). Science, 157, 1576.
- BERMAN, H. M. & KIM, S. H. (1968). Acta Cryst. B24, 897.
- BROWN, G. M. & LEVY, H. A. (1963). Science, 141, 920, and private communication.
- FRENCH, D. (1954). Advanc. Carbohydrate Chemistry, 9, 149.
- HALL, S. R. (1967). Direct Phasing Methods. UWAC-17,
 - Crystallographic Programs for the PDP-6 Computer, modified for the CDC 1604 by E. N. Maslen.
- HUGHES, E. W. (1941). J. Amer. Chem. Soc. 63, 1737.

O(3')5552		$H_2O(2)_{6553}$
↓		↓
$O(6')_{6451} \leftarrow H_2O(1)_{5551} \leftarrow H_2O(2)_{5551} \rightarrow$	$O(2)_{5551} \rightarrow H_2O(3)_{5551}$ -	$H_2O(5)_{6553}$
\checkmark	\checkmark	¥
$O(5)_{6551} \leftarrow H_2O(4)_{6551}$	O(4'') ₆₅₅₁	O(3'')5551
\checkmark	\checkmark	\downarrow
O(2') ₆₅₅₁	O(4) ₆₄₅₃	O(6'')5553
\checkmark	\checkmark	\downarrow
$H_2O(4)_{5552}$	O(4') ₅₆₅₄	O(3') ₄₆₅₄
	\checkmark	
	O(6') ₆₅₅₃	
	↓ ·	
	O(3) ₆₆₅₄	
	\checkmark	
	O(1'') ₅₅₆₂	
	\checkmark	
	$H_2O(3)_{6654}$	

(II) The hydrogen bonding scheme

Since the hydrogen atoms were not located with a high degree of certainty, a neutron diffraction study would be necessary to confirm this scheme. The four close contacts shown in Table 4 are probably not hydrogen bonds, since the geometry is restrictive and all of the hydroxyl groups and water molecules are already involved as donors to other atoms. JEFFREY, G. A. & ROSENSTEIN, R. D. (1964). Advanc. Carbohydrate Chemistry, 19, 7.

JOHNSTON, F. W. (1843). Phil. Mag. (3) 23, 14.

KARLE, J. (1968). Acta Cryst. B24, 182.

- KLYNE, W. & PRELOG, V. (1960). Experientia, S6, 521.
- MCGANDY, E. L. (1967). Data Reduction Program for the IBM 1130. Crystallography Laboratory, Univ. of Pittsburgh.



Fig. 6. The crystal structure viewed perpendicular to the *a* screw axis. The hydroxyl groups are numbered. The water molecules 1, 2, 3, 4, 5 are designated by *A*, *B*, *C*, *D*, *E*. Dotted lines represent hydrogen bonds.

PARTHASARATHY, R. & DAVIS, R. (1967). Acta Cryst. 23, 1049.

SHIONO, R. (1966). ORFLS Program modified for the Crystallography Laboratory of the University of Pittsburgh. STEWART, J. M. (1964). Technical Report, Tr-64-6 (NSG-398). Computer Science Center, Univ. of Maryland.
SUNDARALINGAM, M. (1965). J. Amer. Chem. Soc. 87, 599.
SUNDARALINGAM, M. (1968). Biopolymers, 6, 189.